

積分獎賞計劃2011~12

由2011年5月3日起至2012年4月30日、凡於本公司購買

香港出發
國際機票

1張

香港出發
國際線
旅遊套票

1位

酒店住宿

2晚

中國
國內機票

4張

可得積分

1分

凡參加
ANA 藍天假期
可得雙倍積分(2分)

儲滿指定積分、可以換領多款旅遊產品
其中包括：

5分換領

機場快線成人單程票1張
(香港或九龍站)

機場快線
Airport Express

MTR



Blue Cross 藍十字
個人旅遊保險(3天)

6分換領

7分換領

香港→深圳機場直通巴士
成人單程票1張
九龍機鐵站(圓方)出發



New

昂坪360 昂坪360

成人單程車票1張

成人來回車票1張



New

7分換領

10分換領

8分換領

澳門旅遊塔
成人入場券1張



New

11分換領

澳門旅遊塔
成人入場券1張
及下午茶1客

HK\$100 旅遊禮券

歐美旅行社
HK\$100 旅遊禮券1張



10分換領

9分換領

羽田機場出發
成人車票1張

東京機場巴士



New

20分換領

成田機場出發
成人車票1張

金光飛航

標準艙單程
成人換票証1張



11分換領

22分換領

香港海洋公園
成人入場券1張



香港迪士尼樂園
成人入場券1張

31分換領

★產品換領日期：由2011年5月3日起至2012年5月31日

有關條款及細則、請參閱第2頁

積分獎賞計劃2011~12

由2011年5月3日起至2012年4月30日

條款及細則：

- ① 參加辦法很簡單,只需要在上述推廣期間內購票之客人用自己的手提電話登記成為會員便可以即時累積分數。
- ② 積分會給予：
 - Ⓐ 機票 / 酒店 / 旅遊套票的乘客。
 - Ⓑ 現有客戶於介紹新客戶在本社購票後第一次之積分。(註: 新客戶必須在過去一年內沒有在本社購票者為準)
- ③ 積分只適用於個人客戶,所有發票抬頭是以公司名義購買的,一律不會給予任何積分。
- ④ 請在每次預約訂票時通知本社職員已登記之電話號碼,完成交易後才通知本社將不能享有積分,當有關交易完成後(有關發票必須於發票發出後兩日內或出發前或酒店入住前付清,以日期較早為準)積分便會自動累積。
- ⑤ 如果有關之交易或發票取消,已累積之分數亦會同時被抽回。
- ⑥ 請於2012年5月31日前聯絡本社胡小姐(Miss Ruby Wu)換取禮品,並預留一個工作天作換領手續,屆時需要親臨本社及出示會員之身份證明文件作為確認之用。
- ⑦ 條款及細則如有更改,恕不作另行通知。如有任何爭議,歐美旅行社保留最終決定權。
- ⑧ 歐美旅行社及有關公司之員工及親屬不可參加本活動。

Terms and conditions :

- ① The registration process is simple. All customers who purchased from us during the above-mentioned period can join our program and earn the reward points instantly by providing us your mobile number as your identification code.
- ② Reward points will be given to:
 - Ⓐ the same passenger
 - Ⓑ the passenger who introduces other persons to buy the above-mentioned products from us. However, this person who is introduced by the passenger must not have made any previous purchases from us one year before the date of purchase and the reward point will be given once only for the same person who is introduced by the passenger.
- ③ Reward points will be given to personal purchase only and will not be given to the passenger if the invoice is issued to a corporate name.
- ④ In order to earn the reward points, the passenger must inform our staff the identification code every time when making any reservations. The reward points cannot be earned if informing us after the transaction has been completed. In addition, all reservations should be paid before the departure date or check-in date or within 2 days after the invoice date, whichever is earlier.
- ⑤ The reward points will become invalid if the booking is subsequently voided or refunded.
- ⑥ For gift redemption, please call our helpdesk, Ms. Ruby Wu, before 31st May, 2012. Please allow ONE working day for us to process and the customers must come to our office and show their ID card to redeem their gifts.
- ⑦ Norray Travel Co Ltd reserves the right to amend and interpret the above terms and conditions periodically without prior written notice. In case of any disputes, Norray Travel Co Ltd reserves the rights for final decision.
- ⑧ The staff and their relatives of Norray Travel Co Ltd and its related companies cannot join this program.



香港九龍尖沙咀加連威老道8A-10號加威中心1501-3室
Room 1501-3, Grandmark, 8A-10 Granville Road, Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong
Tel 電話 : (852) 2739 3398 Fax 傳真 : (852) 2723 2275 E-mail 電郵 : info@norraytvl.com Website 網站 : www.norraytvl.com